

CONTENIDO

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES 3

INSTALLATION 9

COMPOSANTS INTERNES..... 10

FONCTIONNEMENT 11

GR-M638/M572/M492

Démarrage

Avant de régler la température

Alarme porte

Caractéristique extinction automatique de la lampe

Auto-test

Commandes du congélateur

Commandes du réfrigérateur

Super Froid

Sécurité pour l'enfant

Réfrigération biologique (Optionnel)

Faire des glaçons (Optionnel)

Espace des aliments frais

Bac à légumes

Dégivrage

Désodorisant (Optionnel)

Balconnet à produits laitiers (Optionnel)

GR-B628/B562/B492

Démarrage

Commandes du réfrigérateur

Commandes du congélateur

Faire des glaçons

Espace des aliments frais/Zone fraîche

Bac à légumes

Dégivrage

Désodorisant (Optionnel)

SUGGESTIONS SUR LA

CONSERVATION DES ALIMENTS 21

NETTOYAGE 22

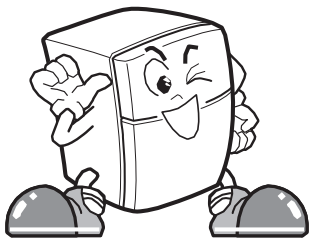
INFORMATIONS GENERALES 23

REMPLACEMENT DE LA LAMPE 23

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS 24

AVANT D'APPELER LE

SERVICE ASSISTANCE 25



FRENCH



REFRIGERATOR- FREEZER OWNER'S MANUAL

PLEASE
READ THIS OWNER'S MANUAL THOROUGHLY
BEFORE OPERATING AND KEEP IT HANDY
FOR REFERENCE AT ALL TIMES.

REFRIGERADORA- CONGELADORA MANUAL DEL PROPIETARIO

POR FAVOR LEA ESTE MANUAL DEL
PROPIETARIO COMPLETAMENTE ANTES DE
USAR EL ARTEFACTO Y CONSÉRVELO DE
MANERA CONVENIENTE PARA REFERENCIA
EN TODO MOMENTO.

REFRIGERATEUR CONGELATEUR MANUEL DE L'UTILISATEUR

LISEZ AVEC ATTENTION CE MANUEL DE
L'UTILISATEUR AVANT D'UTILISER LE
REFRIGERATEUR ET GARDEZ-LE TOUJOURS
POUR TOUTE REFERENCE.

REFRIGERADOR – CONGELADOR MANUAL DO USUÁRIO

LEIA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE
ANTES DE COMEÇAR A USAR SEU
REFRIGERADOR-CONGELADOR.
MANTENHA O MANUAL SEMPRE À MÃO
PARA REFERÊNCIA.

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION	3
INSTALLATION	9
INNER PARTS	10
OPERATIONS	11

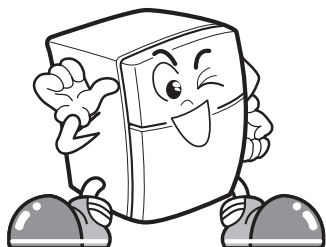
GR-M638/M572/M492

Starting	
Before Setting The Temperature	
Door Alarm	
Lamp Auto-Off Feature	
Self Test	
Controls For Freezer Compartment	
Controls For Refrigerator Compartment	
Super Cool	
Child Lock	
Green Ion Door Cooling(Optional)	
Ice Making(Optional)	
Convertible Corner	
Vegetable Drawer	
Defrosting	
Deodorizer(Optional)	
Dairy Corner(Optional)	

GR-B628/B562/B492

Starting	
Controls For Refrigerator Compartment	
Controls For Freezer Compartment	
Ice Making	
Convertible Corner/Fresh Zone	
Vegetable Drawer	
Defrosting	
Deodorizer(Optional)	

SUGGESTIONS ON FOOD STORAGE	21
CLEANING	22
GENERAL INFORMATION	23
LAMP REPLACEMENT	23
IMPORTANT WARNINGS	24
BEFORE CALLING FOR SERVICE	25



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

BASIC SAFETY PRECAUTIONS

This guide contains many important safety messages. Always read and obey all safety messages.

 This is the safety alert symbol. It alerts you to safety messages that inform you of hazards that can kill or hurt you or others or cause damage to the product. All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the hazard signal word DANGER, WARNING, or CAUTION. These words mean:

 **DANGER** You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

 **WARNING** You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

 **CAUTION** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury, or product damage only.

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

WARNING

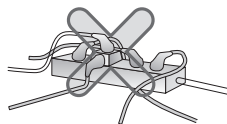
To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following.

Read all instructions before using this appliance.

1. When connecting the power

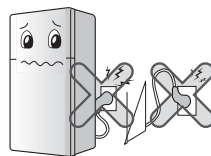
The dedicated outlet should be used.

- Using several devices at one outlet may cause fire.
- The electric leakage breaker may damage food and the dispenser may be leaked.



Do not allow the power plug to face upward or to be squeezed at the back of the refrigerator.

Water may be flown into or the plug may be damaged, which causes fire or electric shock.



Do not allow the power cord bent or pressed by the heavy object to be damaged.

It may damage the power cord to cause fire or electric shock.



Do not extend or modify the length of the power plug.

It causes electric shock or fire by the electric damage of the power cord or others.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

1. When connecting the power

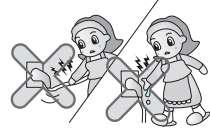
Unplug the power plug when cleaning, handling or replacing the interior lamp of the refrigerator.

- It may cause electric shock or injury.
- When replacing the interior lamp of the refrigerator, make sure that the rubber ring for preventing the electric spark within the socket is not taken off.



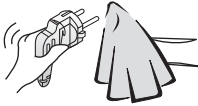
Do not pull out the cord or touch the power plug with wet hands.

- It may cause electric shock or injury.



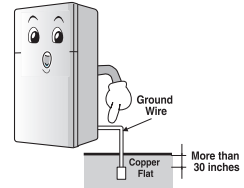
Remove water or dust from the power plug and insert it with the ends of the pins securely connected.

Dust, water or unstable connection may fire or electric shock.



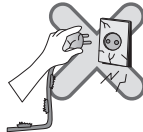
Make sure of grounding.

The incorrect grounding may cause breakdown and electric shock.



When the power cord or the power plug is damaged or the holes of the outlet are loosed, do not use them.

It may cause electric shock or short circuit to make fire.



2. When using the refrigerator

Do not place the heavy object or the dangerous object (container with liquid) on the refrigerator.

It may be dropped to cause injury, fire or electric shock when opening or closing the door.



Do not cling to the door or the shelves of the door or the home bar of the freezer or the cool chamber.

It may make the refrigerator fallen down or damage the hands. Especially, do not allow the children to do the above.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

2. When using the refrigerator

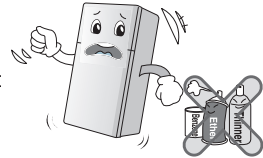
Do not install the refrigerator in the wet place or the place which water or rain splashes.

Deterioration of insulation of electric parts may cause electric leakage.



Do not use or store inflammable materials ether, benzene, alcohol, medicine, LP gas, spray or cosmetic near or in the refrigerator.

It may cause explosion or fire.



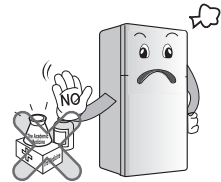
Do not place the lit candle within the refrigerator to deodorize.

It may cause explosion or fire.



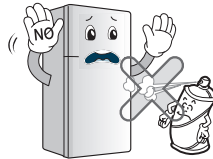
Do not store the medicine or the academic materials at the refrigerator.

When the material with the strict temperature control is stored, it may be deteriorated or it may make an unexpected reaction to cause any risk.



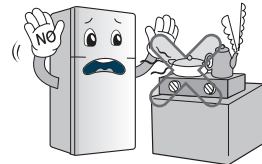
Do not use the combustible spray near the refrigerator.

It may cause fire.



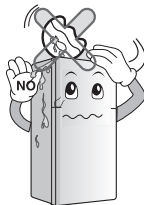
Avoid the heating devices.

It may cause fire.



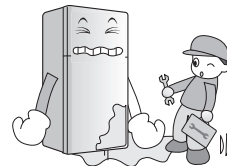
Do not place flower vase, cup, cosmetics, medicine or any container with water on the refrigerator.

It may cause fire, electric shock or injury by dropping down.



Use the submerged refrigerator after checking it.

It may cause electric shock or fire.

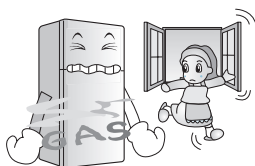


IMPORTANT SAFETY INFORMATION

2. When using the refrigerator

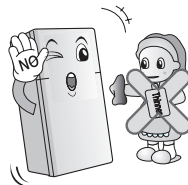
When gas is leaked, do not touch the refrigerator or the outlet and ventilate the room immediately.

- The explosion by spark may cause fire or burn.
- Because this refrigerator uses natural gas (isobutene, R600a) as the environment-friendly refrigerant, even a small amount (80~90g) is combustible. When the gas is leaked by the severe damage during delivering, installing or using the refrigerator, any spark may cause fire or burn.



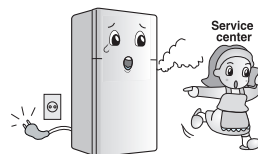
Do not spray water at the outside or the inside of the refrigerator or do not clean it with benzene or thinner.

Deterioration of insulation of electric parts may cause electric shock or fire.



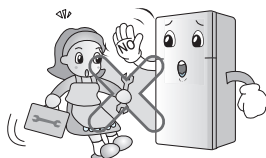
When any strange smell or smoke is detected from the refrigerator, disconnect the power plug immediately and contact to the service center.

It may cause fire.



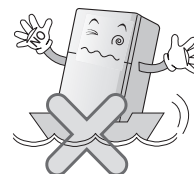
Do not allow any person except the qualified engineer to disassemble, repair or alter the refrigerator.

It may cause injury, electric shock or fire.



Do not use the refrigerator for non-domestic purpose (storing medicine or testing material, using at the ship, etc.).

It may cause an unexpected risk such as fire, electric shock, deterioration of stored material or chemical reaction.



When disposing the refrigerator, remove the packing materials from the door.

It may cause to lock out the child.



Install the refrigerator on the solid and level floor.

Installing it on the unstable place may cause death by falling down the refrigerator when opening or closing the door.

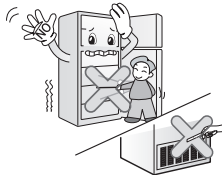


IMPORTANT SAFETY INFORMATION

2. When using the refrigerator

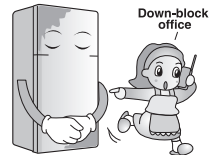
Do not insert the hands or the metal stick into the exit of cool air, the cover, the bottom of the refrigerator, the heatproof grill (exhaust hole) at the backside.

It may cause electric shock or injury.



When you want to dispose the refrigerator, contact to the down-block office.

When you want to dispose the large living waste such as electric home appliance and furniture, you'd better contact the local down-block office.



⚠ CAUTION

Violating this direction may cause injury or damage house or furniture. Always be careful, please.

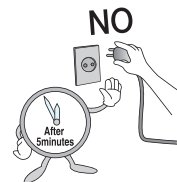
Do not touch food or containers at the freezer with wet hands.

It may cause frostbite.



Wait for 5 minutes or longer when reconnecting the plug.

It may cause the operation of the freezer to fail.



Do not put bottle in the freezer.

It may freeze the contents to break the bottle to cause injury.



Pull out the power plug not by grasping the cord but the plug of its end.

It may cause electric shock or short circuit to fire.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

CAUTION

Violating this direction may cause injury or damage house or furniture. Always be careful, please.

Do not install the refrigerator in the wet place or the place which water or rain splashes.

Deterioration of insulation of electric parts may cause electric leakage.



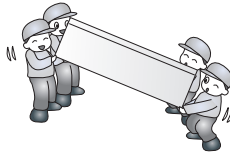
Do not insert the hands into the bottom of the refrigerator.

The iron plate of the bottom may cause injury.



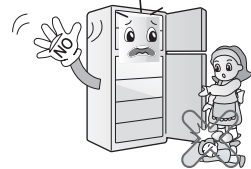
Carry the refrigerator with the handle bar at the bottom of the front and the top of the rear.

Otherwise, your hands may be slipped to cause injury.

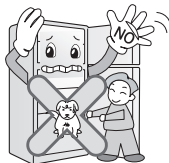


Because opening or closing the door of the refrigerator may cause injury to the person around it, be careful, please.

Opening or closing the door may cause feet or hands to be caught in the chink in door or the child to be get hurt by the corner.



Do not put any living animal in the refrigerator.



THIS REFRIGERATOR IS MANUFACTURED WITH GREAT CARE, AND UTILIZES THE LATEST IN TECHNOLOGY.

WE ARE CONFIDENT THAT YOU WILL BE FULLY SATISFIED WITH IT'S PERFORMANCE AND RELIABILITY.

BEFORE YOU START YOUR REFRIGERATOR, PLEASE READ THIS BOOKLET CAREFULLY. IT PROVIDES EXACT INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE, AND ALSO SUPPLIES SOME USEFUL HINTS.

INSTALLATION

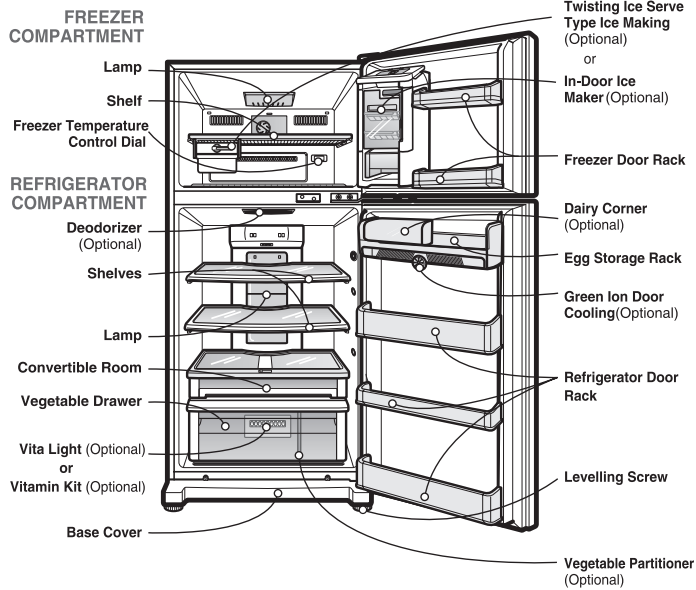
1. Select a good location.
Place your refrigerator where it is easy to use.
2. Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.
3. To ensure proper air circulation around the fridge -freezer, please maintain sufficient space on both the sides as well as top and maintain at least 2 inches (5 cm) from the rear wall.
4. To avoid vibrations, the unit must be level. If required, adjust the leveling screws to compensate for unevenness of the floor. The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing. Leveling screws can be turned easily by tipping the cabinet slightly. Turn the leveling screws clockwise() to raise the unit, counterclockwise() to lower it.
5. Don't install this appliance below 5 °C. It may cause the debasement of the refrigerator.

NEXT

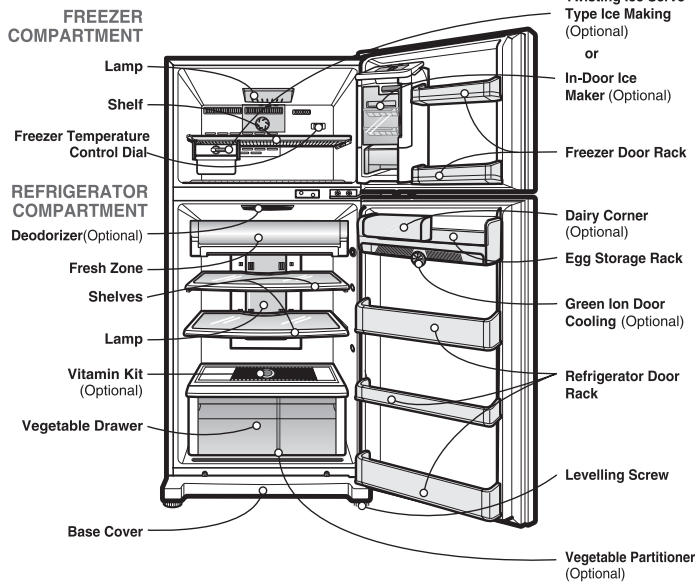
1. Clean your refrigerator thoroughly and wipe off all dust accumulated during shipping.
2. Install accessories such as ice cube box, etc., in their proper places.They are packed together to prevent possible damage during shipment.
3. You have a model with bar-type handle, assemble the handle according to instruction card.
4. Connect the power supply cord (or plug) to the outlet. Don't double up with other appliances on the same outlet.
5. Prior to storing food, leave your refrigerator on for 2 or 3 hours. Check the flow of cold air in the freezer compartment to ensure proper cooling. Your refrigerator is now ready for use.

INNER PARTS

GR-M638***/GR-M572***



GR-M492***



NOTE

- This guide covers several different models. The refrigerator you have purchased may have some or all of the features shown above.

OPERATIONS

STARTING

When your refrigerator is first installed, allow it 2-3 hours to stabilize at normal operating temperatures prior to filling it with fresh or frozen foods.

If operation is interrupted, wait 5 minutes before restarting.

BEFORE SETTING THE TEMPERATURE

- The temperature of the refrigerator is kept constant regardless of changes in room temperature. It is recommended that, once set, the temperature settings(the controls for the refrigerator and freezer compartments) not be changed unless necessary.
- This refrigerator has one temperature control button for the refrigerator compartment and one temperature control dial for the freezer compartment.
- The default setting of the temperature control button for the refrigerator compartment is '3°C'.
- The default setting of the temperature control dial for the freezer compartment is '4'.
- This refrigerator has a temperature sensor in the refrigerator compartment. It will start and stop the compressor automatically as needed.

DOOR ALARM

When the door of the refrigerator or the freezer is open for 1 minute, an alarm will sound three times. If the door remains open, the alarm will repeat every 30 seconds.

LAMP AUTO OFF FEATURE

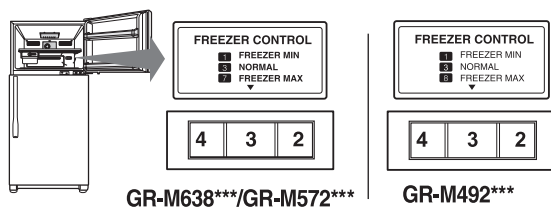
When the door is open for 7 minutes or longer, the lamp inside goes off automatically to save energy and prevent overheating. However, the alarm sound continues until the door is closed.

SELF TEST

- Your refrigerator contains a built in diagnostic capability. If it develops a malfunction in certain areas, it will display an error code to assist the repair technician. While an error code is displayed, other control and display functions will not operate.
- If an error code is displayed, contact a service center. Do not disconnect the power cord from the outlet.

CONTROLS FOR FREEZER COMPARTMENT

- The higher number the control setting is, the lower the temperature of the freezer compartment becomes.
- Since the temperature of the refrigerator and freezer compartments is controlled with a fixed amount of cooled air, the refrigerator compartment will be warmer if the freezer compartment becomes colder.
- When the freezer compartment is not cold enough in winter, adjust the control for the freezer to High(4~7).

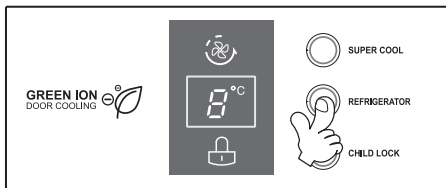


- Setting the Freezer Knob at ☐ ☒ ☐ will satisfy 4 STAR. Setting the Freezer Knob at NORMAL will have sufficient freezing effect, so it is recommended to set the Knob at NORMAL.

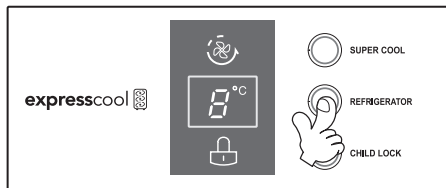
OPERATIONS (Optional)

CONTROLS FOR REFRIGERATOR COMPARTMENT

Display graphic can be different that you have which type refrigerator.



<A type>

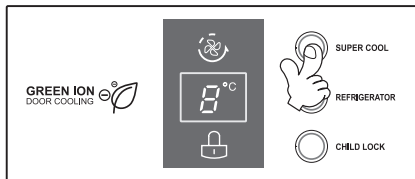


<B type>

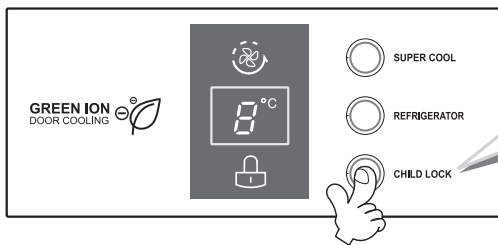
- Press 'REFRIGERATOR' button to control refrigerator temperature.
- Whenever pressing the button, the LED emits light.
- The number showing up on the LED luminesce indicate the temperature of refrigerator compartment.
- You can select the desired setting point seven steps, from '0°C' to '6°C'.

SUPER COOL

- The Super Cool feature operates when the refrigerator is first turned on. The compressor and circulating fan operate at maximum cooling capacity to quickly lower the refrigerator temperature. It shuts off automatically.
- If warm food is placed into the refrigerator, Super Cool can be started with the button on the control panel. Super Cool will shut off when the temperature reaches the proper level or it can be shut off manually by pressing the Super Cool button.



CHILD LOCK



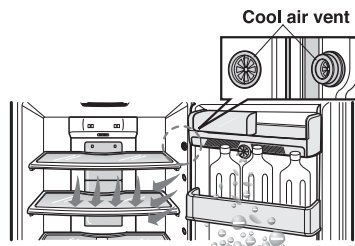
• CHILD LOCK

Press and hold the CHILD LOCK button for 3 seconds to lock the child lock. When it is locked, the Lock LED will be on and the other button will not operate. To unlock, press and hold the CHILD LOCK button for 3 seconds again.

OPERATIONS

GREEN ION DOOR COOLING (OPTIONAL)

- The anion coating in the duct cover purifies the air and helps stored foods remain fresh longer.
- If water or foreign substances enter the cool air vent while cleaning, efficiency will be lowered. In addition, if gasket is damaged, efficiency may be lowered owing to the escape of cool air.

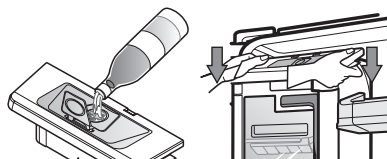


ICE MAKING (OPTIONAL)

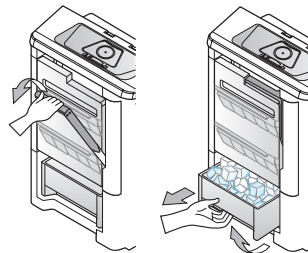
Choose the type of Ice Making you have.

In Door Ice Maker

- To make ice cubes, fill the water tank with water and insert in its position until 'click' sound is produced. Water drops in to the ice tray automatically.
- It takes 5 hours to make ice cubes at least. Check the condition of ice through the transparent window.
- To remove ice cubes, hold the lever of the tray and pull it down gently. Then, ice cubes drop in to the ice cube box.

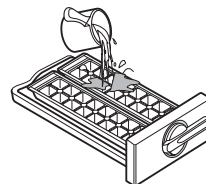
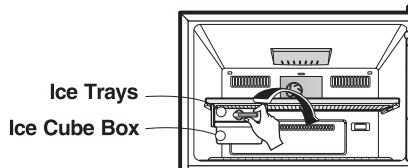


Water Tank



Twisting Ice Serve Type

- To make ice cubes, fill the ice tray with water and insert in its position.
- To remove ice cubes, hold the lever of the tray and pull turn gently. Then, ice cubes drop in to the ice cube box.



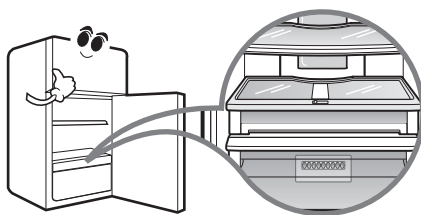
OPERATIONS

CONVERTIBLE CORNER

- When the door is opened, the warmer air can't influence in the fresh zone. So you can store food more fresh in it.
- Inserted convertible room must be placed at its position. If door is opened, it can't fill the role of it.

How to use

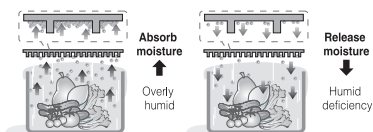
- Vegetable Corner or Fresh Corner can be used through the control of knob.
- Check the position of knob prior to store the food.
- Do not locate the knob on the middle point.



VEGETABLE DRAWER

Magic Crispers

- Magic Crispers provide fresher-tasting fruit and vegetables by letting you easily keep humidity inside the drawer.
- A lattice on the underside of the cover to efficiently hold or release moisture.
- Sealing structure keep the humidity.



Vita Light (Optional)

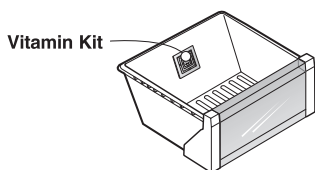
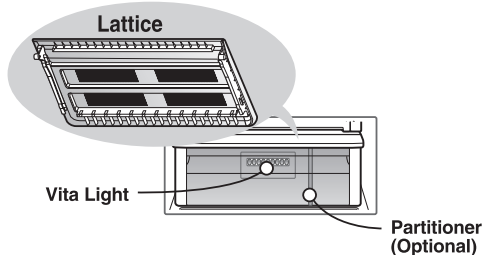
- LED lamp is operated automatically for all day. It makes vegetable to photosynthesize.
- Sealing structure keep the humidity

Vegetable Partitioner(Optional)

- Fix the partitioner by inserting it at the rear side of vegetable box as shown in the figure.

Vitamin Kit (Optional)

- Vitamin Kit used to keep fruits more fresher.
- Please try to keep the kit from getting wet as this would decrease its effectiveness.



GR-M638***/GR-M572***



GR-M492***

DEFROSTING

- Defrosting takes place automatically.
- The defrosted water flows down to the evaporating tray which located in the lower back side of the refrigerator and is evaporated automatically.

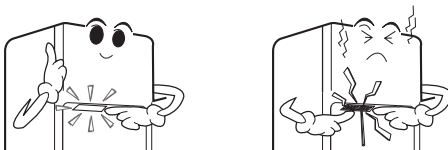
OPERATIONS

DEFROSTING

- Defrosting takes place automatically.
- The defrosted water flows down to the evaporating tray which located in the lower back side of the refrigerator and is evaporated automatically.

DEODORIZER (OPTIONAL)

- Unpleasant odor of food in fresh food compartment is deodorized with no harm to you and the food.

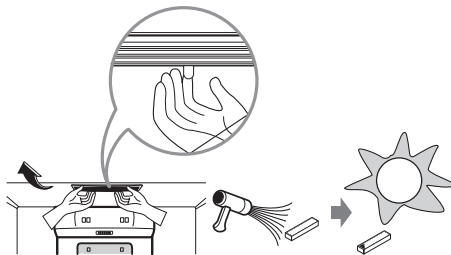


How to use

- As Deodorizer is located in cooling air inlet for circulating air in fresh food compartment, there is no need for any handling.
- Do not prick the cooling air inlet with a sharp tip because Deodorizer may be damaged.
- When storing food with a strong odor, wrap it or store it in a container with a lid because odor may be passed on to other foods.

Re-Using of Deodorizer

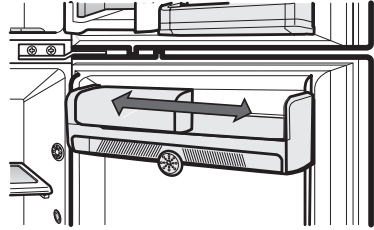
- Used some length and the odor is strong, Deodorizer can be revived and re-used.
- Separate Deodorizer in ceiling of refrigerator compartment, using hair drier to remove moisture or malodor and oxidize under sunlight to decomposing malodor by ultraviolet.



OPERATIONS

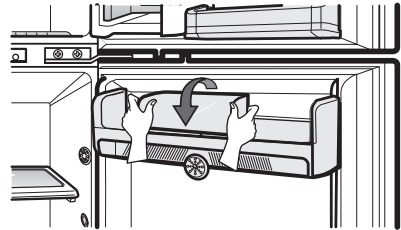
DAIRY CORNER (OPTIONAL)

- Use the moving by pushing right the left with protruded handle.



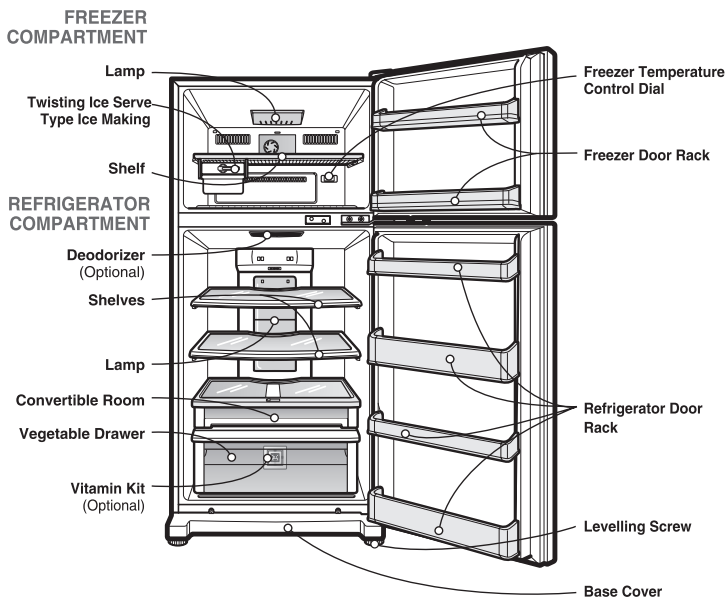
How to remove the cover when you clean

- Push the cover and move it to the center of basket
- Move the cover at the middle of basket and align the hole with both sides of the basket
- After aligning, turn basket from back to front and pull out with both hands.

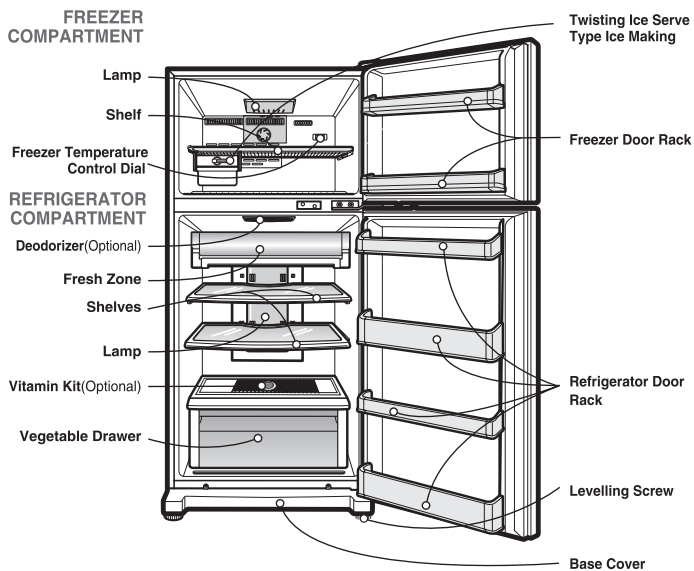


INNER PARTS

Model : GR-B628***/B562***



Model : GR-B492***



NOTE

- This guide covers several different models. The refrigerator you have purchased may have some or all of the features shown above.

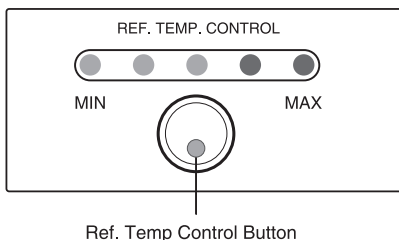
OPERATIONS

STARTING

When your refrigerator is first installed, allow it 2-3 hours to stabilize at normal operating temperatures prior to filling it with fresh or frozen foods.

If operation is interrupted, wait 5 minutes before restarting.

CONTROLS FOR REFRIGERATOR COMPARTMENT



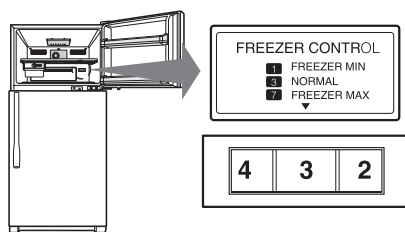
The default setting of the temperature control button for the refrigerator compartment is NORMAL.

To control the refrigerator temperature, press the REF. TEMP CONTROL button.

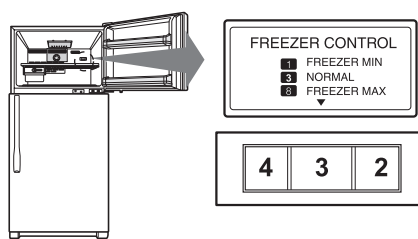
When the button is pressed, the LEDs light. The temperature is set in 5 steps, from MIN to MAX.

CONTROLS FOR FREEZER COMPARTMENT

- The higher number the control setting is, the lower the temperature of the freezer compartment becomes.
- Since the temperature of the refrigerator and freezer compartments is controlled with a fixed amount of cooled air, the refrigerator compartment will be warmer if the freezer compartment becomes colder.
- When the freezer compartment is not cold enough in winter, adjust the control for the freezer to High(4~7).
- Setting the Freezer Knob at will satisfy 4 STAR. Setting the Freezer Knob at NORMAL will have sufficient freezing effect, so it is recommended to set the Knob at NORMAL.



Model : GR-B628***/B562***



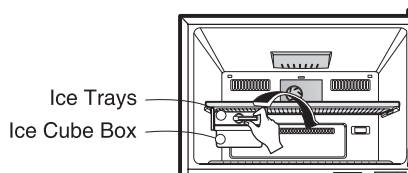
Model : B492***

OPERATIONS

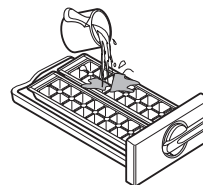
ICE MAKING

Twisting Ice Serve Type

- To make ice cubes, fill the ice tray with water and insert in its position.



- To remove ice cubes, hold the lever of the tray and pull turn gently. Then, ice cubes drop in to the ice cube box.

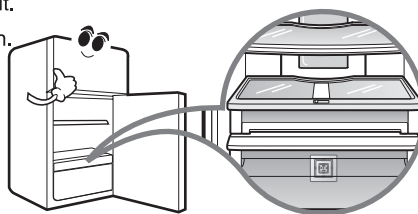


CONVERTIBLE CORNER

- When the door is opened, the warmer air can't influence in the fresh zone. So you can store food more fresh in it.
- Inserted convertible room must be placed at its position. If door is opened, it can't fill the role of it.

How to use

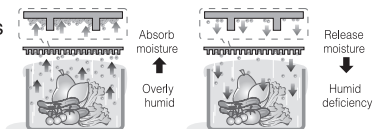
- Vegetable Corner or Fresh Corner can be used through the control of knob.
- Check the position of knob prior to store the food.
- Do not locate the knob on the middle point.



VEGETABLE DRAWER

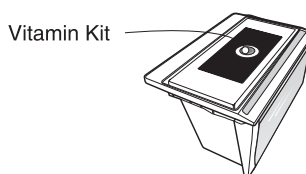
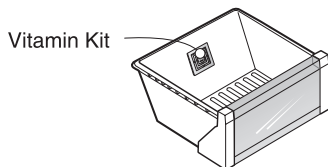
Magic Crispers

- Magic Crispers provide fresher-tasting fruit and vegetables by letting you easily keep humidity inside the drawer.
- A lattice on the underside of the cover to efficiently hold or release moisture.
- Sealing structure keep the humidity.



Vitamin Kit (Optional)

- Vitamin Kit used to keep fruits more fresher.
- Please try to keep the kit from getting wet as this would decrease its effectiveness.



Model : GR-B628*** / B562*** Model : GR-B492***

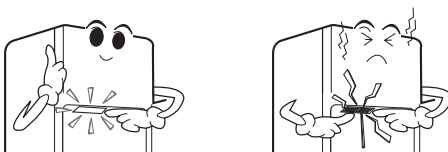
OPERATIONS

DEFROSTING

- Defrosting takes place automatically.
- The defrosted water flows down to the evaporating tray which located in the lower back side of the refrigerator and is evaporated automatically.

DEODORIZER (OPTIONAL)

- Unpleasant odor of food in fresh food compartment is deodorized with no harm to you and the food.

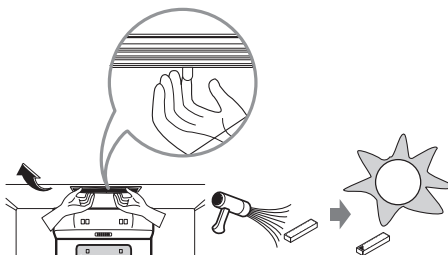


How to use

- As Deodorizer is located in cooling air inlet for circulating air in fresh food compartment, there is no need for any handling.
- Do not prick the cooling air inlet with a sharp tip because Deodorizer may be damaged.
- When storing food with a strong odor, wrap it or store it in a container with a lid because odor may be passed on to other foods.

Re-Using of Deodorizer

- Used some length and the odor is strong, Deodorizer can be revived and re-used.
- Separate Deodorizer in ceiling of refrigerator compartment, using hair drier to remove moisture or malodor and oxidize under sunlight to decomposing malodor by ultraviolet.



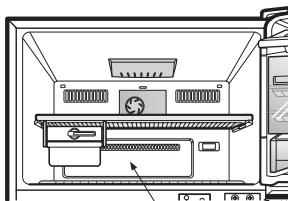
SUGGESTIONS ON FOOD STORAGE

STORING FOOD

- Store fresh food in the refrigerator compartment. How food is frozen and thawed is an important factor in maintaining its freshness and flavor.
- Do not store food which goes bad easily at low temperatures, such as bananas, pineapples, and melons.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the refrigerator could spoil other food, and lead to higher electric bills!
- When storing the food, cover it with vinyl wrap or store in a container with a lid. This prevents moisture from evaporating, and helps food to keep its taste and nutrients.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of chilled air keeps refrigerator temperatures even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the refrigerator, and cause temperatures to rise.

FREEZER COMPARTMENT

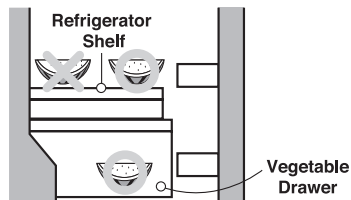
- Do not store bottles in the freezer compartment - they may break when frozen.
- Do not refreeze food that has been thawed. This causes loss of taste and nutrition.
- When storing frozen food like ice cream for a long period, place it on the freezer shelf, not in the door rack.
- Loading for Freezing - It is recommended to load newly introduced foods on the following position for freezing:



Newly Introduced Food

REFRIGERATOR COMPARTMENT

- Avoid placing moist food on deep interior refrigerator shelves, it could freeze upon direct contact with chilled air. To avoid this it is better to store food in the covered container.
- It is desirable to store moist food (especially vegetable and fruit) in the vegetable storage compartment. If it is necessary to store on a shelf of the refrigerator, put it close to the door away from the back wall of the refrigerator to avoid being frozen by the cool circulating in the refrigerator.
- Always clean food prior to refrigeration. Vegetables and fruits should be washed and wiped, and packed food should be wiped clean, to prevent adjacent food from spoiling.
- When storing eggs in their storage rack, ensure that they are fresh, and always store them in a upright position, which keeps them fresh longer.



CLEANING

It is important that your refrigerator be kept clean to prevent undesirable odors. Spilled food should be wiped up immediately, since it may acidify and stain plastic surfaces if allowed to settle.

Never use metallic scouring pads, brushes, coarse abrasive cleaners or strong alkaline solutions on any surface.

Before you clean, however, remember that damp objects will stick or adhere to extremely cold surfaces. Do not touch frozen surfaces with wet or damp hands.

EXTERIOR - Use a lukewarm solution of mild soap or dish washable solution to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

INTERIOR -Regular cleaning of the interior and interior parts is recommended. Use a lukewarm solution of mild soap or dish washable solution to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

INTERIOR PARTS - Wash compartment shelves, door racks, storage trays and magnetic door seals etc. Use a lukewarm solution of mild soap or dish washable solution to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

WARNING

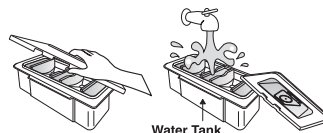
Always remove power cord from the wall outlet prior to cleaning in the vicinity of electrical parts (lamps, switches, controls, etc.). Wipe up excess moisture with a sponge or cloth to prevent water or liquid from getting into any electrical part and causing electric shock. Do not use flammable or toxic cleaning liquids.

- Caution for Cleaning Not in use : Surface active agent, Car wax, Anticorrosive, All sorts of oil, Gasoline, Acids, Wax.
- Usable Detergent Vegetable dish washable solution, Soapy water
- When careless using, it can occur a color change.

IN DOOR ICE MAKER

Water Tank -

- Remove the cover.
- Clean the inside and outside of the water tank with dishwashing detergent and rinse thoroughly under running water.
- Clean the tank cover with dishwashing detergent and rinse thoroughly under running water.
- Wipe with a clean, damp cloth and then dry.

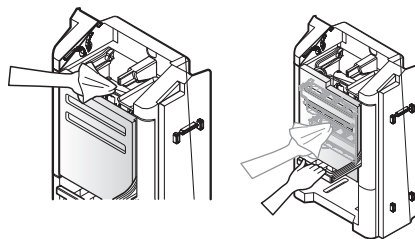


Caution

1. Use lukewarm water when cleaning.
2. Do not use anything other than water. If it is used with soft drinks, put water in the water tank and discharge three or four cups of water shortly.

Ice Tray Kit -

- For the upper ice tray, separate the water tank and wipe with a wet cloth.
- For the lower ice tray, take out the ice cube box and then wipe it out with wet cloth by pulling the lever down.
- Wipe with a clean, damp cloth and then dry.



Caution

Do not immerse the ice tray kit in water. If it is done, necessarily dry ice tray kit completely.

GENERAL INFORMATION

VACATION TIME

During average length vacations, you will probably find it best to leave the refrigerator in operation. Place freezable items in freezer for longer life. When you plan to be away for an extended period, remove all food, disconnect the power cord, clean the interior thoroughly, and leave each door OPEN to prevent odor formation.

POWER FAILURE

Most power failures are corrected in an hour or two and will not affect your refrigerator temperatures. However, you should minimize the number of door openings while the power is off. During power failures of longer duration, place a block of dry ice on top of your frozen packages.

IF YOU MOVE

Remove or securely fasten down all loose items inside the refrigerator. To avoid damaging the leveling screw(s), turn them all the way into the base.

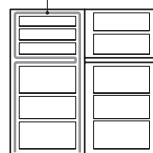
ANTI-CONDENSATION PIPE

The outside wall of the refrigerator cabinet may sometimes get warm, especially just after installation.

Don't be alarmed.

This is due to the anti-condensation pipe, which pumps hot refrigerant to prevent "sweating" on the outer cabinet wall.

Anti-Condensation Pipe



Caution

Electrical Shock Hazard

Before replacing a burned-out light bulb, either unplug the refrigerator or turn off power at the circuit breaker or fuse box.

NOTE: Moving the control to the OFF position does not remove power to the light circuit.

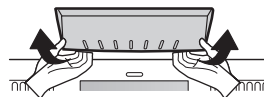
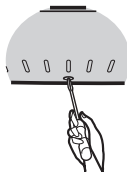
LAMP REPLACEMENT

NOTE

- Not all appliance bulbs will fit your refrigerator. Be sure to replace the bulb with one of the same size, shape and wattage.

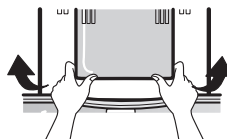
FREEZER LAMP

- Unplug the power cord from the outlet.
- Remove the room lamp lid by loosening 1 screw and take down while pulling it forward with both hands as shown in figure.
- Remove the lamp by turning it counterclockwise.



REFRIGERATOR LAMP

- Unplug the power cord from the outlet.
- Remove refrigerator shelves.
- Remove the room lamp lid by pulling it forward.
- Make sure the bulbs are cool to the touch. Remove the lamp by turning it counterclockwise.



IMPORTANT WARNINGS

DO NOT USE AN EXTENSION CORD

If possible, connect the refrigerator to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload that could cause a power outage.

ACCESSIBILITY OF SUPPLY PLUG

The refrigerator-freezer should be so positioned that the supply plug is accessible for quick disconnection when accident happens.

SUPPLY CORD REPLACEMENT

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

ABOUT GROUNDING (EARTHING)

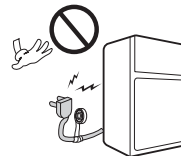
In the event of an electric short circuit, grounding (earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

In order to prevent possible electric shock, this appliance must be grounded.

Improper use of the grounding plug can result in an electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.

DO NOT MODIFY OR EXTEND THE POWER CORD LENGTH.

It will cause electric shock or fire.



VERY DANGEROUS ATTRACTION

An empty refrigerator can be a dangerous attraction to children. Remove either gaskets, latches, lids or the entire door from your unused appliance, or take some other action to make it harmless.

**This appliance must be grounded (earthed).
DON'T WAIT! DO IT NOW!**

**Do not store inflammable materials, explosives
or chemicals in the refrigerator.**

Disposal of the old appliance

This appliance contains fluid (refrigerant, lubricant) and is made of parts and materials which are reusable and/or recyclable.

All the important materials should be sent to the collection center of waste material and can be reused after rework (recycling). For take back, please contact with the local agency.

BEFORE CALLING FOR SERVICE

SERVICE CALLS CAN OFTEN BE AVOIDED!

IF YOU FEEL YOUR REFRIGERATOR IS NOT OPERATING PROPERLY, CHECK THESE POSSIBLE CAUSES FIRST :

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES
REFRIGERATOR DOES NOT OPERATE	• Has a house fuse blown or circuit breaker tripped? • Has the power cord plug been removed or loosened from the electrical wall outlet?
REFRIGERATOR OR FREEZER COMPARTMENT TEMPERATURE TOO WARM	• Temperature control not set on proper position. • Appliance is placed close to wall or heat source. • Warm weather-frequent door openings. • Door left open for a long time. • Large amount of foods are kept in the refrigerator.
ABNORMAL NOISE(S)	• Refrigerator is installed in a weak or uneven place, or leveling screw needs adjusting. • Unnecessary objects placed in the back side of the refrigerator.
REFRIGERATOR HAS ODOR	• Foods with strong odors should be tightly covered or wrapped. • Interior needs cleaning.
DEW FORMS ON THE CABINET SURFACE	• Not unusual during periods of high humidity. • Door may have been left ajar.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

CONSIGNES DE SECURITE DE BASE

Ce guide contient plusieurs messages de sécurité importants. Toujours lire et suivre ces messages.



Voici le symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole désigne les messages de sécurité qui vous avertissent sur les risques de mort/blessure ou d'endommagement du produit. Tous les messages de sécurité sont précédés par le symbole d'alerte de sécurité et par le mot DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Ces mots signifient :



DANGER Risque sûr de mort ou blessure grave si vous ne suivez pas ces instructions.



AVERTISSEMENT Risque potentiel de mort ou blessure grave si vous ne suivez pas ces instructions.



ATTENTION Risque imminent qui, si ignoré, cause des blessures superficielles ou modérées ou l'endommagement du produit uniquement.

Tous les messages de sécurité identifient le risque, vous disent comment réduire le risque de blessure et vous disent ce qui peut arriver si vous ne suivez pas ces instructions.



AVERTISSEMENT

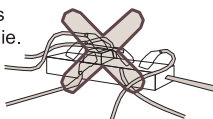
Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures physiques lors de l'utilisation du réfrigérateur, suivez ces consignes de sécurité de base.

Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

1. Lors du branchement de l'alimentation

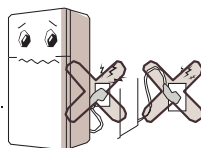
La prise dédiée doit être utilisée.

- Brancher plusieurs appareils à une prise cause un incendie.
- Le dispositif d'arrêt de fuite peut détériorer les aliments et la distributrice peut avoir des fuites.



Ne pas laisser la fiche d'alimentation dirigée vers le haut ou comprimée à l'arrière du réfrigérateur.

De l'eau peut couler dans la fiche ou la fiche peut être endommagée, ce qui cause un incendie ou choc électrique.



Laisser le cordon d'alimentation plié ou sous un objet lourd peut l'endommager.

Le cordon peut causer un incendie ou un choc électrique.



Ne pas augmenter ou modifier la longueur de la fiche d'alimentation.

Un dommage électrique de la fiche peut causer un incendie ou un choc électrique.



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

1. Lors du branchement de l'alimentation

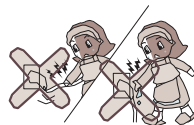
Débrancher la fiche d'alimentation lors du nettoyage, la manipulation ou le remplacement de la lampe intérieure du réfrigérateur.

- Peut causer des blessures ou un choc électrique.
- Lors du remplacement de la lampe, s'assurer que l'anneau en caoutchouc qui empêche une étincelle électrique dans la prise n'est pas retiré.



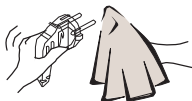
Ne pas sortir le cordon ou toucher la fiche avec les mains humides.

- Peut causer des blessures ou un choc électrique.



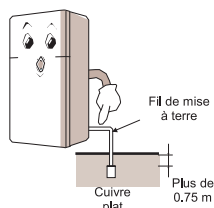
Enlever l'eau ou la poussière de la fiche et l'introduire avec les extrémités des pattes branchées en sécurité.

La poussière, l'eau ou une connexion peut causer un incendie ou un choc électrique.



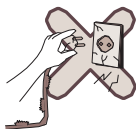
Vérifier la mise à la terre.

Une mise à la terre incorrecte peut causer un claquage et un choc électrique.



Lorsque le cordon ou la fiche est endommagée ou les trous de la sortie sont lâches, ne pas les utiliser.

Peut causer un choc électrique ou un court circuit provoquant un incendie.



2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

Ne pas placer d'objets lourds ou dangereux (conteneur de liquide) sur le réfrigérateur.

Peut tomber et causer des blessures, un incendie ou un choc électrique lors de l'ouverture ou la fermeture des portes.



Ne pas s'accrocher à la porte ou aux galeries de la porte ou au bar domestique de congélateur ou à la chambre froide.

Le réfrigérateur peut tomber ou endommager les mains. Ne surtout pas laisser les enfants le faire.



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

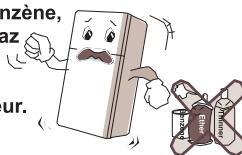
Ne pas installer le réfrigérateur dans un endroit humide ou trempé.

La détérioration de l'isolation des pièces électriques peut causer une fuite électrique.



Ne pas utiliser ou garder des substances inflammables, éther, benzène, alcool, médicaments, gaz LP, pulvérisateurs ou produits de beauté à proximité du réfrigérateur.

Peut causer une explosion ou un incendie.



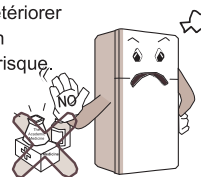
Ne pas placer une bougie allumée dans le réfrigérateur pour désodoriser.

Peut causer une explosion ou un incendie.



Ne pas garder des médicaments ou des papiers dans le réfrigérateur.

Lors du rangement d'un matériel à réglage de température strict, il peut se détériorer ou peut provoquer une réaction inattendue qui peut causer un risque.



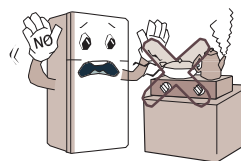
Ne pas utiliser du pulvérisateur de combustible à proximité du réfrigérateur.

Peut causer un incendie.



Eviter les appareils chauffants.

Peut causer un incendie.



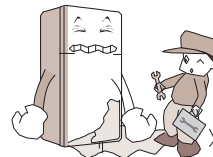
Ne pas placer des vase de fleurs, des tasses, des produits de beauté, des médicaments ou tout récipient d'eau sur le réfrigérateur.

Peut tomber et causer un incendie, choc électrique ou des blessures.



Si le réfrigérateur a été immergé, le vérifier avant de le remettre en service.

Peut causer un choc électrique ou incendie.

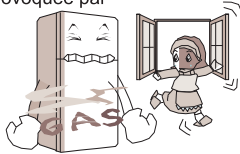


CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

Lors d'une fuite de gaz, ne pas toucher le réfrigérateur ou la prise et aérer la pièce immédiatement.

- L'explosion par étincelle cause un incendie/des brûlures.
- Comme le réfrigérateur utilise du gaz naturel (isobutène, R600a) en tant que réfrigérant écologique, même une petite quantité (80~90g) est combustible. Lors d'une fuite de gaz provoquée par un dommage grave pendant la livraison, installation ou utilisation du réfrigérateur, toute étincelle peut causer un incendie ou des brûlures.



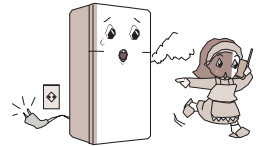
Ne pas pulvériser de l'eau à l'extérieur ou à l'intérieur du réfrigérateur et ne pas nettoyer au benzène ou diluant.

La détérioration de l'isolation des pièces électriques cause un choc électrique ou incendie.



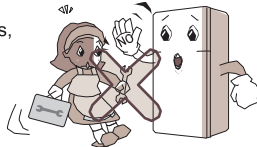
Lors de la détection de toute odeur ou fumée étrange du réfrigérateur, débrancher la fiche d'alimentation immédiatement et contacter le centre de service.

Peut causer un incendie.



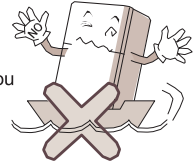
Ne laisser aucune personne excepté l'ingénieur qualifié démonter, réparer ou modifier le réfrigérateur.

Peut causer des blessures, choc électrique/incendie.



Ne pas utiliser le réfrigérateur à des buts non domestiques (garder des médicaments ou tester des matériels, utiliser sur un bateau, etc.).

Peut causer un danger inattendu tel incendie, choc électrique, détérioration du matériel stocké ou une réaction chimique.



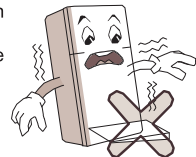
Lors de la mise au rebut du réfrigérateur, enlever les garnitures de la porte.

Peut causer le blocage d'un enfant.



Installer le réfrigérateur sur un plancher solide et plat.

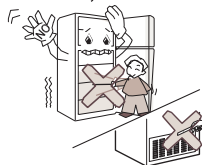
Installer le réfrigérateur dans un endroit instable peut le faire tomber et causer la mort lors de l'ouverture ou la fermeture de la porte.



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

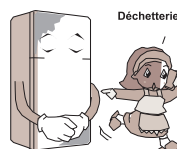
2. Lors de l'utilisation du réfrigérateur

Ne pas introduire les mains ou un bâton métallique dans la sortie de l'air froid, le couvercle, le fond du réfrigérateur, la grille thermorésistante (trou d'échappement) à l'arrière.
Peut causer un choc électrique ou des blessures.



Lors de la mise au rebut du réfrigérateur, contacter la déchetterie locale.

Lors de la mise au rebut de gros déchets tels des appareils électroménagers et meubles, vous devez contacter la déchetterie locale.



ATTENTION

Ne pas respecter cette instruction peut causer des blessures ou des dommages à la maison ou au meuble. Toujours être prudent.

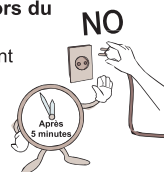
Ne pas toucher des aliments ou des contenants du congélateur avec les mains humides.

Peut causer des gelures.



Attendre 5 minutes ou plus lors du rebranchement de la fiche.

Peut causer le non-fonctionnement du congélateur.



Ne pas mettre de bouteilles dans le congélateur.

Le contenu peut geler et faire casser la bouteille et causer des blessures.



Afin de sortir la fiche d'alimentation, ne pas saisir le cordon, mais la fiche à son extrémité.

Peut causer un choc électrique ou court circuit ou même incendies.



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES



ATTENTION

Ne pas respecter cette instruction peut causer des blessures ou des dommages à la maison ou au meuble. Toujours être prudent.

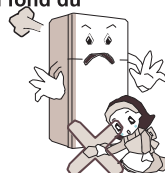
Ne pas installer le réfrigérateur dans un endroit humide ou trempé.

La détérioration de l'isolation des pièces électriques peut causer une fuite électrique.



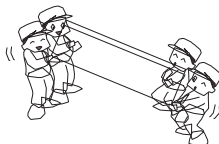
Ne pas introduire les mains au fond du réfrigérateur.

La plaque de fer sur le fond peut causer des blessures.



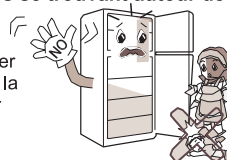
Porter le réfrigérateur à l'aide de la barre à poignées au fond du devant et le haut de l'arrière.

Autrement, vos mains peuvent glisser et causer des blessures.

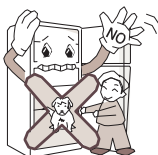


Veiller à l'ouverture et la fermeture de la porte du réfrigérateur afin de ne pas causer des blessures aux personnes se trouvant autour de la porte.

L'ouverture ou la fermeture de la porte peut faire attraper les pieds et les mains dans la fente de la porte ou blesser les enfants.



Ne pas mettre d'animal vivant dans le réfrigérateur.



CE REFRIGERATEUR A ETE FABRIQUE AVEC LE PLUS GRAND SOIN ET UTILISE LES TECHNOLOGIES LES PLUS RECENTES.

NOUS SOMMES CONFIANTS QUE VOUS SEREZ PLEINEMENT SATISFAITS DE SES PERFORMANCES ET SA FIABILITE.

AVANT D'UTILISER VOTRE REFRIGERATEUR, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL.

IL CONTIENT LES INSTRUCTIONS PRECISES RELATIVES A L'INSTALLATION, AU FONCTIONNEMENT ET A L'ENTRETIEN ET VOUS FOURNIT QUELQUES ASTUCES UTILES.

INSTALLATION

1. Choisir un bon emplacement.
Placez votre réfrigérateur dans un endroit facile d'utilisation.
2. Evitez les pièces avec humidité, sources de chaleur ou proches des rayons du soleil.
3. Afin de s'assurer que l'air circule bien autour du réfrigérateur, veillez à garder un espace suffisant des deux côtés et en haut et à garder au moins 2 pouces (5 cm) du mur arrière.
4. Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être bien équilibré. Si nécessaire, réglez les vis d'équilibre pour compenser les défauts du plancher. Le devant doit être un peu plus haut que l'arrière pour servir à la fermeture de la porte. Les vis peuvent être tournées facilement si vous basculez délicatement l'appareil vers l'arrière. Tournez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre () pour le lever et dans le sens contraire () pour le baisser.
5. Ne pas installer cet appareil à un endroit où la température ambiante est en dessous de 5 °C. Cela fait diminuer la force réfrigératrice.

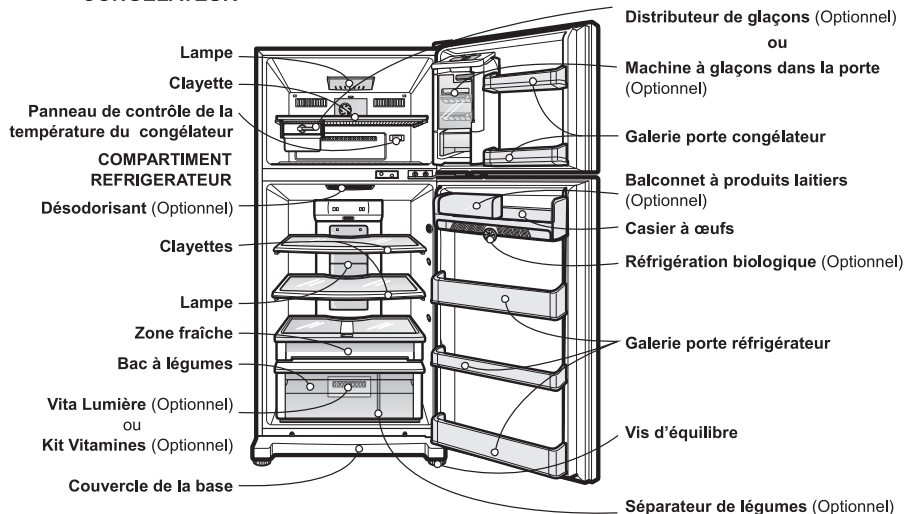
ENSUITE

1. Nettoyez bien votre réfrigérateur et enlevez toute la poussière du transport.
2. Installez les accessoires tels les bacs à glace, etc., dans leurs emplacements appropriés. Les accessoires sont emballés tous ensemble pour mieux les protéger durant le transport.
3. Votre modèle contient une barre à poignées, montez les poignées conformément à la fiche d'instructions.
4. Branchez l'appareil à la prise secteur à l'aide du cordon d'alimentation (ou fiche). Evitez de brancher d'autres appareils sur la même prise.
5. Laissez l'appareil tourner pendant 2 à 3 heures avant de le charger.
Vérifiez le flux d'air froid dans le compartiment congélation pour assurer un refroidissement correct.
Votre réfrigérateur est maintenant prêt à l'emploi.

COMPOSANTS INTERNES

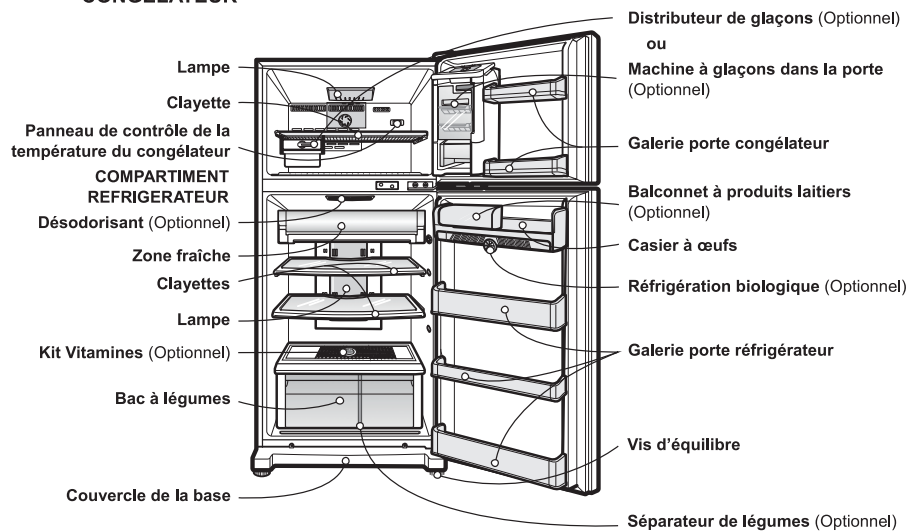
GR-M638***/M572***

COMPARTIMENT CONGELATEUR



GR-M492***

COMPARTIMENT CONGELATEUR



NOTE

- Ce manuel présente différents types. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut avoir quelques-unes ou toutes les options affichées ci-dessus.

FONCTIONNEMENT

DEMARRAGE

Lors de la première mise en service de votre réfrigérateur, laissez-le en repos en position verticale pendant 2-3 heures avant de le remplir d'aliments frais ou congelés.

Si le fonctionnement est interrompu, attendez 5 minutes avant de redémarrer l'appareil.

AVANT DE REGLER LA TEMPERATURE

- La température du réfrigérateur est constante, sans tenir compte des modifications de la température ambiante. Il est conseillé que les paramètres de température (les réglages du réfrigérateur et du congélateur), une fois réglés, ne soient pas modifiés, sauf au besoin.
- Ce réfrigérateur a un bouton de réglage de la température pour le réfrigérateur et un panneau de contrôle de la température pour le congélateur.
- Le réglage par défaut du bouton de température pour le réfrigérateur est 3°C.
- Le réglage par défaut du panneau de température pour le congélateur est 4°C.
- Ce réfrigérateur a un détecteur de température dans le réfrigérateur. Il met en marche et arrête le compresseur automatiquement selon les besoins.

ALARME PORTE

Lorsque la porte du réfrigérateur ou du congélateur reste ouverte pendant 1 minute, une alarme s'entend trois fois. Si la porte reste ouverte, l'alarme se répète toutes les 30 secondes.

CARACTERISTIQUE EXTINCTION AUTOMATIQUE DE LA LAMPE

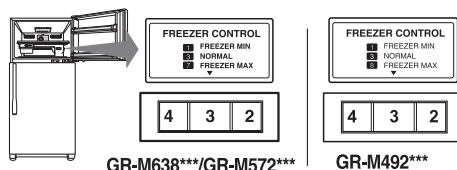
Lorsque la porte reste ouverte pendant 7 minutes ou plus, la lampe à l'intérieur s'éteint automatiquement pour économiser de l'énergie et empêcher la surchauffe. Cependant, l'alarme continue à sonner jusqu'à la fermeture de la porte.

AUTO-TEST

- Votre réfrigérateur possède une capacité de diagnostic intégrée. Si un dysfonctionnement survient dans certaines zones, il affiche un code d'erreur afin de demander l'assistance d'un technicien réparateur. Pendant l'affichage d'un code d'erreur, aucune autre commande ou fonction d'affichage ne fonctionne.
- Si un code d'erreur s'affiche, contacter le centre de service. Ne pas débrancher le cordon d'alimentation de la sortie.

COMMANDES DU COMPARTIMENT CONGELATEUR

- Plus élevé est le numéro du réglage, plus basse devient la température du compartiment congélateur.
- Puisque la température des compartiments réfrigérateur et congélateur est contrôlée avec une quantité fixe d'air froid, le compartiment réfrigérateur devient plus chaud si le compartiment congélateur devient plus froid.
- Lorsque le compartiment congélateur n'est pas assez froid en hiver, réglez son contrôle sur Elevé (4~7).

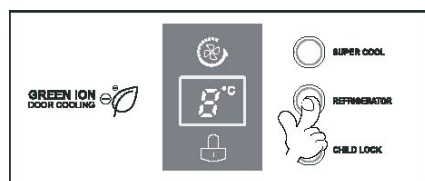


- En réglant le cadran du congélateur sur on obtient l'effet 4 ETOILES. En réglant le cadran du congélateur sur NORMAL, vous obtenez un effet de congélation suffisant, nous vous conseillons donc de régler le cadran sur NORMAL.

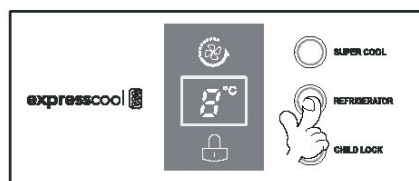
FONCTIONNEMENT (Optionnel)

COMMANDES DU COMPARTIMENT REFRIGERATEUR

L'affichage graphique peut être différent en fonction de votre type de réfrigérateur.



<type A>



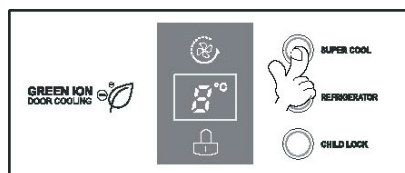
<type

B>

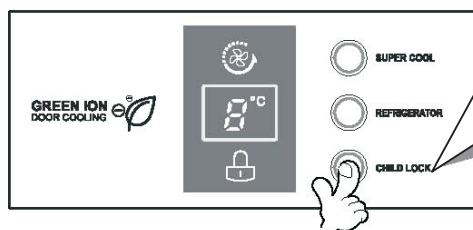
- Appuyez sur le bouton « REFRIGERATEUR » pour régler la température du réfrigérateur.
- Lorsque vous appuyez sur ce bouton, le voyant s'allume.
- Le numéro qui s'affiche sur le voyant indique la température du compartiment réfrigérateur.
- Vous pouvez régler la température souhaitée en sept étapes, de « 0°C » à « 6°C ».

SUPER FROID

- L'option Super Froid fonctionne lorsque le réfrigérateur est mis en marche pour la première fois. Le compresseur et le ventilateur de circulation fonctionnent à capacité maximale de refroidissement afin de faire baisser rapidement la température du réfrigérateur. Elle s'arrête automatiquement.
- Si vous placez des aliments chauds dans le réfrigérateur, Super Froid peut démarrer en appuyant sur le bouton du panneau de commande. Super Froid s'arrête lorsque la température atteint le niveau approprié ou il peut être arrêté manuellement en appuyant sur le bouton Super Froid.



SECURITE POUR L'ENFANT



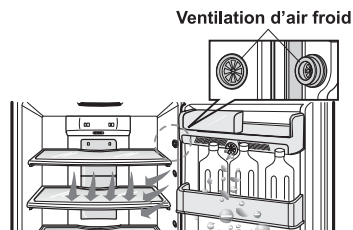
• SECURITE ENFANT

Appuyez sur le bouton SECURITE ENFANT pendant 3 secondes pour activer la sécurité pour l'enfant. Lorsque l'option est activée, le voyant Sécurité est allumé et les autres boutons ne fonctionnent pas. Pour désactiver cette option, appuyez à nouveau sur le bouton SECURITE ENFANT pendant 3 secondes.

FONCTIONNEMENT

REFRIGERATION BIOLOGIQUE (OPTIONNEL)

- La couche anionique dans le cache-conduit épure l'air et sert à conserver les aliments frais plus longtemps.
- Si de l'eau provenant de substances étrangères entre dans la ventilation d'air froid lors du nettoyage, l'efficacité baisse. En plus, si la garniture est endommagée, l'efficacité peut baisser à cause des fuites d'air froid.

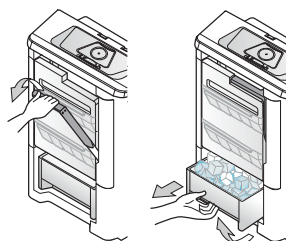
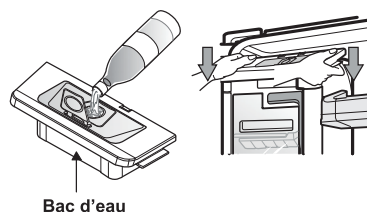


MACHINE A GLAONS (OPTIONNEL)

Choisissez la machine à glaçons que vous possédez.

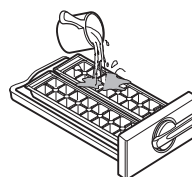
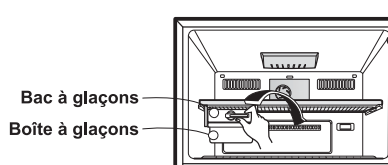
Machine à glaçons dans la porte

- Pour préparer des glaçons, remplissez le bac d'eau et placez-le dans son emplacement jusqu'à entendre un clic. L'eau tombe dans le bac à glaçons automatiquement.
- La préparation des glaçons dure au moins 5 heures. Vérifier l'état des glaçons à travers la fenêtre transparente.
- Pour démouler les glaçons, tournez la manette du plateau et poussez-la vers le bas doucement. Puis, les cubes de glaçons tomberont dans la boîte.



Distributeur de glaçons

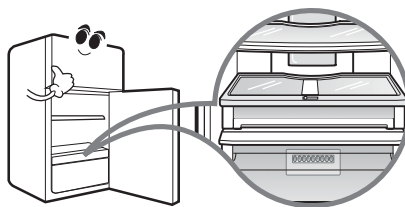
- Pour préparer des glaçons, remplissez le bac à glaçons avec de l'eau et placez-le dans son emplacement.
- Pour démouler les glaçons, tournez le bouton du plateau doucement. Puis, les cubes de glaçons tomberont dans la boîte.



FONCTIONNEMENT

ESPACE DES ALIMENTS FRAIS

- Lors de l'ouverture de la porte, l'air chaud n'altère pas la zone fraîche. Vous pouvez ainsi y introduire davantage d'aliments frais.
- Veillez à placer correctement l'étagère. Si la porte est ouverte, la conservation ne se fait pas correctement.



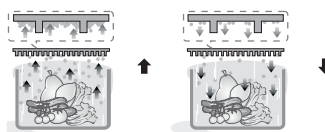
Comment utiliser

- Le bac à légumes ou l'espace des aliments frais peut être utilisé à l'aide du réglage du cadran.
- Vérifiez la position du cadran avant de ranger les aliments.
- Ne placez pas le cadran sur sa position centrale.

BAC A LEGUMES

Crousti Magiques (Magic Crispers)

- CroustiMagiques fournit des fruits et des légumes plus frais grâce à la conservation de l'humidité dans le bac.
- Un treillis se trouve sur la partie inférieure du couvercle afin de conserver ou dégager l'humidité.
- La structure étanche conserve l'humidité.

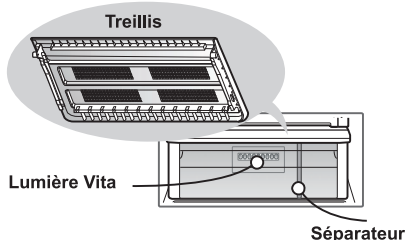


Lumière Vita (Optionnel)

- Le voyant fonctionne automatiquement toute la journée. Il aide à la photosynthèse des légumes.
- La structure étanche conserve l'humidité.

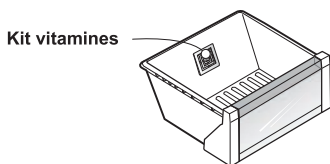
Séparateur de légumes (Optionnel)

- Pour fixer le séparateur, introduisez-le dans la partie arrière du bac à légumes comme montré dans l'image.

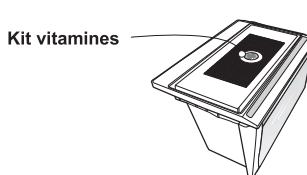


Kit Vitamines (Optionnel).

- Le Kit Vitamines conserve les fruits plus frais.
- Veuillez garder le kit sec car l'humidité diminue son efficacité.



GR-M638***/GR-M572***



GR-M492***

DEGIVRAGE

- Le dégivrage s'effectue automatiquement.

L'eau de dégivrage est collectée dans le bac d'évaporation situé en bas à l'arrière du réfrigérateur et s'évapore automatiquement.

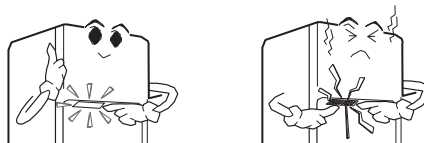
FONCTIONNEMENT

DEGIVRAGE

- Le dégivrage s'effectue automatiquement.
- L'eau de dégivrage est collectée dans le bac d'évaporation situé en bas à l'arrière du réfrigérateur et s'évapore automatiquement.

DESODORISANT (OPTIONNEL)

- La destruction d'odeurs indésirables des aliments rangés dans le compartiment des aliments frais s'effectue en toute sécurité pour votre santé ainsi que pour les aliments.

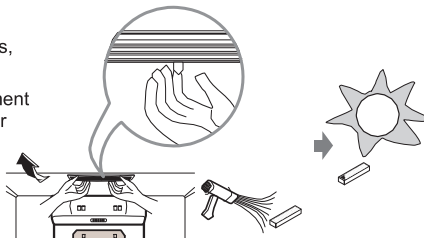


Comment utiliser

- Le désodorisant se trouvant à l'entrée du système de circulation d'air froid dans le compartiment des aliments frais, il ne nécessite aucun entretien.
- Evitez de percer le système de circulation d'air froid pour ne pas endommager le désodorisant.
- Lors de la conservation d'aliments ayant une odeur forte, enveloppez-les correctement ou rangez-les dans des boîtes fermées pour ne pas transmettre leurs odeurs aux autres aliments.

Réutilisation du désodorisant

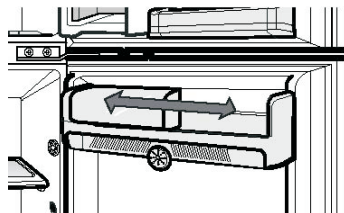
- Suite à une utilisation prolongée et à des odeurs fortes, réactivez le désodorisant et utilisez-le à nouveau.
- Retirez le désodorisant situé au plafond du compartiment réfrigérateur, à l'aide d'un sèche-cheveux afin d'enlever l'humidité et les mauvaises odeurs, exposez-le au soleil pour détruire les mauvaises odeurs par les rayons ultra-violet.



FONCTIONNEMENT

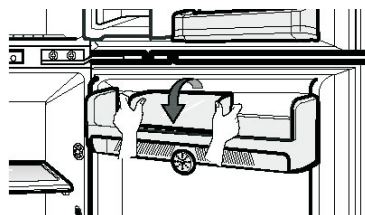
BALCONNET A PRODUITS LAITIERS (OPTIONNEL)

- Pour déplacer le couvercle, poussez la poignée vers la droite ou vers la gauche.



Comment enlever le couvercle lors du nettoyage

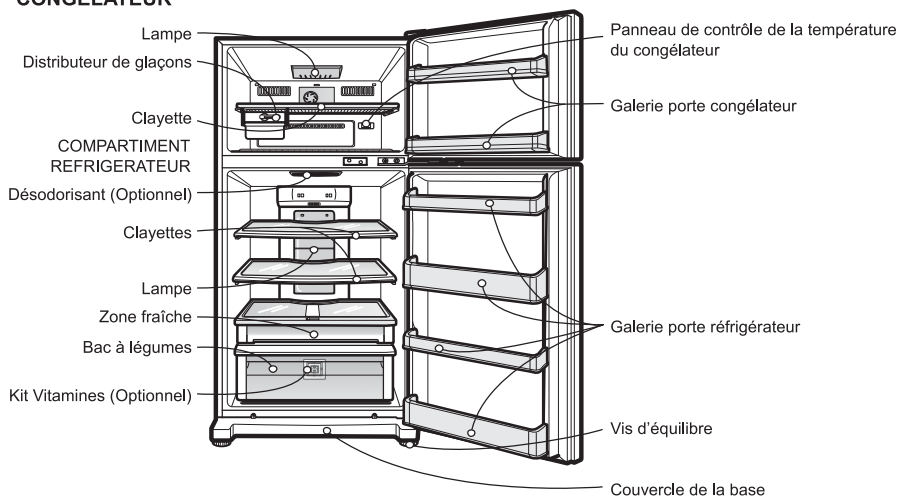
- Poussez le couvercle et déplacez-le vers le milieu du panier.
- Déplacez le couvercle vers le milieu du panier et alignez le trou avec les deux côtés du panier.
- Après l'alignement, tournez le panier de l'arrière vers l'avant et poussez vers l'extérieur avec les deux mains.



COMPOSANTS INTERNES

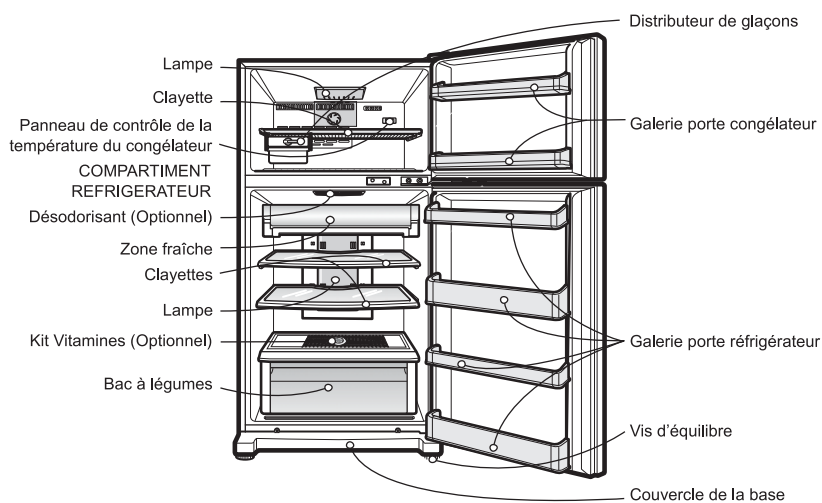
Model : GR-B628***/B562***

COMPARTIMENT CONGELATEUR



Model : GR-B492***

COMPARTIMENT CONGELATEUR



NOTE

Ce manuel présente différents modèles. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut avoir quelques-unes ou toutes les options affichées ci-dessus.

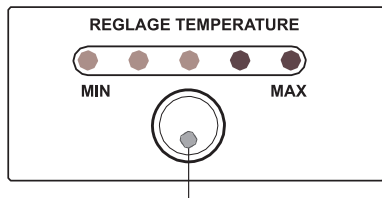
FONCTIONNEMENT

DEMARRAGE

Lors de la première mise en service de votre réfrigérateur, laissez-le en repos en position verticale pendant 2-3 heures avant de le remplir d'aliments frais ou congelés.

Si le fonctionnement est interrompu, attendez 5 minutes avant de redémarrer l'appareil.

COMMANDES DU COMPARTIMENT REFRIGERATEUR



Bouton de réglage de la température

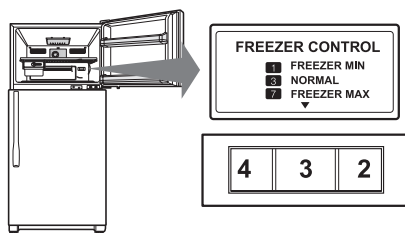
Le réglage par défaut du bouton de température pour le compartiment réfrigérateur est NORMAL.

Pour régler la température du réfrigérateur, appuyez sur le bouton REGLAGE DE LA TEMPERATURE.

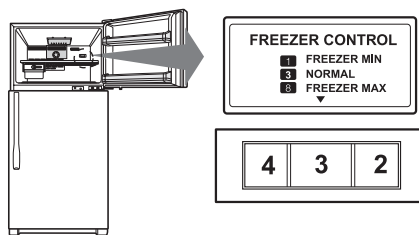
Lorsque le bouton est appuyé, les voyants s'allument. La température est réglée en 5 étapes, de MIN au MAX.

COMMANDES DU COMPARTIMENT CONGELATEUR

- Plus élevé est le numéro du réglage, plus basse devient la température du compartiment congélateur.
- Puisque la température des compartiments réfrigérateur et congélateur est contrôlée avec une quantité fixe d'air froid, le compartiment réfrigérateur devient plus chaud si le compartiment congélateur devient plus froid.
- Lorsque le compartiment congélateur n'est pas assez froid en hiver, réglez son contrôle sur Elevé (4~7).
- En réglant le cadran du congélateur sur on obtient l'effet 4 ETOILES. En réglant le cadran du congélateur sur NORMAL, vous obtenez un effet de congélation suffisant, nous vous conseillons donc de régler le cadran sur NORMAL



Model : GR-B628***/B562***



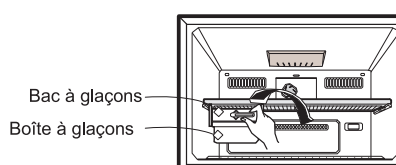
Model : GR-B492***

FONCTIONNEMENT

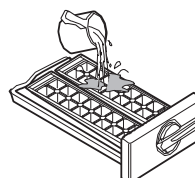
MACHINE A GLACONS

Distributeur de glaçons

- Pour préparer des glaçons, remplissez le bac d'eau et placez-le dans son emplacement.



- Pour démouler les glaçons, tournez le bouton du plateau doucement. Puis, les cubes de glaçons tomberont dans la boîte.

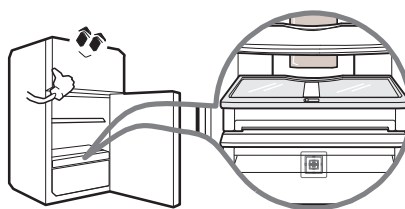


ALIMENTS FRAIS

- Lors de l'ouverture de la porte, l'air chaud n'altère pas la zone fraîche. Vous pouvez ainsi y introduire davantage d'aliments frais.
- Veillez à placer correctement l'étagère. Si la porte est ouverte, la conservation ne se fait pas correctement.

Comment utiliser

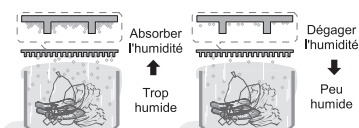
- Le bac à légumes ou à aliments frais peut être utilisé à l'aide du réglage du cadran.
- Vérifiez la position du cadran avant de ranger les aliments.
- Ne placez pas le cadran sur sa position centrale.



BAC A LEGUMES

CroustiMagiques (Magic Crispers)

- CroustiMagiques fournit des fruits et des légumes plus frais grâce à la conservation de l'humidité dans le bac.
- Un treillis se trouve sur la partie inférieure du couvercle afin de conserver ou dégager l'humidité.
- La structure étanche conserve l'humidité.

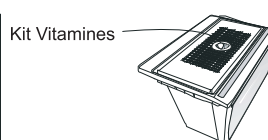


Kit Vitamines (Optionnel)

- Le Kit Vitamines conserve les fruits plus frais.
- Veuillez garder le kit sec car l'humidité diminue son efficacité.



Modèle : GR-B628***/B562***



Modèle : GR-B492***

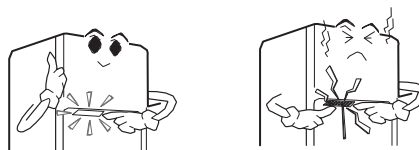
FONCTIONNEMENT

DEGIVRAGE

- Le dégivrage s'effectue automatiquement.
- L'eau de dégivrage est collectée dans le bac d'évaporation situé en bas à l'arrière du réfrigérateur et s'évapore automatiquement.

DESODORISANT (OPTIONNEL)

- La destruction d'odeurs indésirables des aliments rangés dans le compartiment des aliments frais s'effectue en toute sécurité pour votre santé ainsi que pour les aliments.

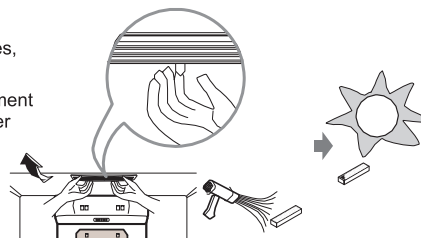


Comment utiliser

- Le désodorisant se trouvant à l'entrée du système de circulation d'air froid dans le compartiment des aliments frais, il ne nécessite aucun entretien.
- Evitez de percer le système de circulation d'air froid pour ne pas endommager le désodorisant.
- Lors de la conservation d'aliments ayant une odeur forte, enveloppez-les correctement ou rangez-les dans des boîtes fermées pour ne pas transmettre leurs odeurs aux autres aliments.

Réutilisation du désodorisant

- Suite à une utilisation prolongée et à des odeurs fortes, réactivez le désodorisant et utilisez-le à nouveau.
- Retirez le désodorisant situé au plafond du compartiment réfrigérateur, à l'aide d'un sèche-cheveux afin d'enlever l'humidité et les mauvaises odeurs, exposez-le au soleil pour détruire les mauvaises odeurs par les rayons ultra-violet.



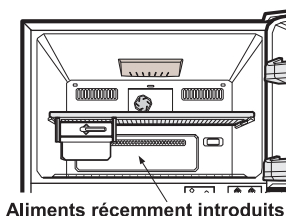
SUGGESTIONS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS

CONSERVATION DES ALIMENTS

- Gardez les aliments frais dans le compartiment réfrigérateur. La méthode de congélation et décongélation des aliments est déterminante pour conserver leur fraîcheur et saveur.
- Ne conservez pas les aliments qui risquent de se détériorer facilement à basse température comme les bananes, les ananas et les melons.
- Laissez les aliments chauds refroidir avant de les mettre dans le réfrigérateur. Introduire des aliments chauds risque d'altérer les autres aliments et faire augmenter la consommation d'énergie !
- Enveloppez les aliments dans des emballages appropriés ou des boîtes fermées. Ceci empêche l'humidité de se dégager et conserve le goût et les propriétés nutritives des aliments.
- Ne bouchez pas l'aération avec les aliments. Une bonne circulation de l'air frais conserve la bonne température.
- N'ouvrez pas fréquemment la porte. L'ouverture de la porte introduit de l'air chaud dans le réfrigérateur et augmente sa température.

COMPARTIMENT CONGELATEUR

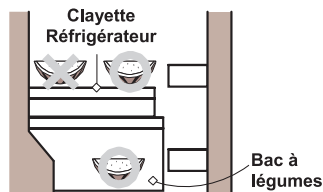
- Ne gardez pas les bouteilles dans le congélateur, elles peuvent éclater par la dilatation des liquides.
- Ne congeler pas un aliment déjà décongelé. Il perdra son goût et ses propriétés nutritives.
- Pour les aliments froids (glace), gardés une longue période, placez-les sur la clayette et non dans les galeries.
- Charger le congélateur - Nous vous recommandons de mettre les aliments récemment introduits dans l'emplacement suivant :



Aliments récemment introduits

COMPARTIMENT REFRIGERATEUR

- Evitez de placer les aliments humides sur les clayettes intérieures du réfrigérateur, ils risquent de geler au contact direct de l'air froid. Il vaut mieux conserver les aliments dans le conteneur couvert.
- Il est souhaitable de conserver les aliments humides (légumes et fruits) dans le bac à légumes. S'il est nécessaire de les ranger sur une clayette, mettez-les à proximité de la porte, loin du mur arrière du réfrigérateur afin d'éviter leur congélation par l'air froid qui circule dans le réfrigérateur.
- Nettoyez toujours les aliments avant de les introduire dans le réfrigérateur. Les fruits et légumes doivent être lavés et séchés. Nettoyez les aliments avant de les emballer pour éviter d'abîmer les autres aliments.
- Lorsque vous rangez les oeufs dans le casier, assurez-vous qu'ils sont frais, placez-les verticalement afin de conserver longtemps leur fraîcheur.



NETTOYAGE

Il est important de garder le réfrigérateur toujours propre afin d'éviter les odeurs indésirables. Les aliments détériorés doivent être immédiatement retirés car ils risquent de former de l'acide sur le plastic.

Ne jamais utiliser de brosses métalliques, produits abrasifs ou solutions alcalines fortes sur les surfaces.

Avant de procéder au nettoyage, souvenez-vous que les objets humides adhèrent aux surfaces extrêmement froides. Ne touchez pas ces surfaces si vos mains sont humides ou moites.

EXTERIEUR - Utilisez une solution tiède de savon doux ou détergent pour nettoyer les finitions du réfrigérateur. Essuyez avec un chiffon propre, humide, puis séchez.

INTERIEUR - Le nettoyage régulier de l'intérieur et des pièces internes est recommandé. Utilisez une solution tiède de savon doux ou détergent pour nettoyer les finitions du réfrigérateur. Essuyez avec un chiffon propre, humide, puis séchez.

PIECES INTERNES - Lavez les clayettes des compartiments, galeries de la porte, bacs de conservation, joints magnétiques de la porte, etc. Utilisez une solution tiède de savon doux ou détergent pour nettoyer les finitions du réfrigérateur. Essuyez avec un chiffon propre, humide, puis séchez.

AVERTISSEMENT

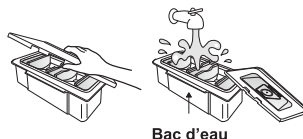
Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise murale avant de nettoyer à proximité des éléments électriques (lampes, interrupteurs, commandes, etc.). Essuyez l'excès d'humidité avec une éponge ou un chiffon pour prévenir l'introduction de l'eau ou tout autre liquide dans les parties électriques afin d'éviter les chocs électriques. N'utilisez pas de liquides de nettoyage inflammables ou toxiques.

- Veillez au nettoyage, ne pas utiliser : agent actif, cire de voiture, produit anticorrosif, tout type d'huiles, essence, acides, cire.
- Détergent utilisable : lave-vaisselle, eau avec du savon.
- Lors d'une utilisation négligente, peut causer un changement de couleur.

MACHINE A GLACONS DANS LA PORTE

Bac d'eau –

- Enlevez le couvercle.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur du bac d'eau avec du lave-vaisselle et rincez minutieusement sous de l'eau courante.
- Nettoyez le couvercle du bac avec du lave-vaisselle et rincez minutieusement avec de l'eau courante.
- Essuyez avec un chiffon propre, humide, puis séchez.



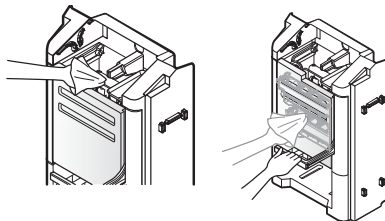
Bac d'eau

Attention

1. Utilisez de l'eau tiède pour le nettoyage.
2. N'utilisez rien d'autre que de l'eau. Si le bac est utilisé avec des boissons rafraîchissantes, ajoutez de l'eau dans le bac et videz trois ou quatre tasses d'eau tout de suite.

Kit bac à glaçons –

- Pour le bac supérieur, séparez le bac d'eau et essuyez avec un chiffon humide.
- Pour le bac inférieur, enlevez la boîte à glaçons et essuyez-la avec un chiffon humide en poussant la poignée vers le bas.
- Essuyez avec un chiffon propre, humide, puis séchez.



Attention

N'immergez pas le kit de bac à glaçons dans de l'eau. Si c'est le cas, séchez obligatoirement le kit de bac à glaçons complètement.

INFORMATIONS GENERALES

VACANCES

Durant des vacances de moyenne durée, vous jugez peut-être préférable de laisser fonctionner le réfrigérateur. Placez les aliments qui supportent la congélation dans le congélateur pour assurer une longue durée de vie. Si votre absence risque d'être plus longue, retirez tous les aliments, débranchez le cordon d'alimentation, nettoyez bien l'intérieur et laissez les portes OUVERTES pour prévenir la formation d'odeurs.

PANNE DE COURANT

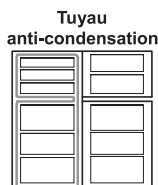
Les coupures de courant sont généralement rétablies après une heure ou deux et n'affectent pas les températures du réfrigérateur. Toutefois, évitez d'ouvrir les portes pendant les coupures de courant. Si la coupure se prolonge, placez un bloc de glace sur les aliments congelés.

DEMENAGEMENT

Enlevez ou fixez à l'intérieur du réfrigérateur tous les éléments lâches.
Pour éviter d'endommager les vis d'équilibre, tournez-les à fond dans la base.

TUYAU ANTI-CONDENSATION

Les parois extérieures du réfrigérateur peuvent parfois être chaudes, surtout juste après l'installation. Ne vous alarmez pas. C'est le résultat du tuyau anti-condensation qui aspire le liquide réfrigérant chaud pour prévenir la "condensation" sur les parois extérieures.



Attention

Risque de choc électrique

Avant de remplacer une ampoule hors d'usage, débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation au disjoncteur ou la boîte à fusibles.

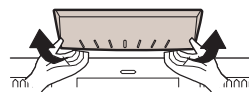
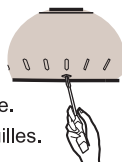
NOTE : Mettre la commande sur la position **ARRET** ne débranche pas le circuit d'éclairage.

REEMPLACEMENT DE LA LAMPE

Note • Toutes les ampoules d'appareils ne conviennent pas à votre réfrigérateur. S'assurer de remplacer l'ampoule par une de même taille, forme et puissance en watts.

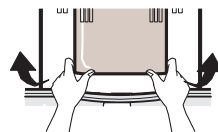
LAMPE DU CONGELATEUR

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
- Retirez le couvercle protecteur de la lampe en desserrant une vis et enlevez en l'appuyant vers le devant avec les deux mains comme montré dans l'image.
- Retirez-la en la tournant dans le sens contraire des aiguilles.



LAMPE DU REFRIGERATEUR

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
- Enlevez les clayettes du réfrigérateur.
- Retirez le couvercle protecteur en l'appuyant vers le devant.
- S'assurer que les ampoules sont froides au toucher. Retirez la lampe en la tournant au sens contraire des aiguilles d'une montre.



AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE

Si possible, réservez une prise secteur pour la connexion du réfrigérateur uniquement, vous éviterez ainsi une surcharge du réfrigérateur, des autres appareils ou éclairages et aussi un court circuit.

ACCESSIBILITE DE LA FICHE D'ALIMENTATION

Le réfrigérateur-congélateur doit être positionné pour que la fiche d'alimentation puisse être rapidement débranchée en cas d'accident.

REMPLACEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par l'agent de service ou une personne qualifiée pour éviter les risques.

LA MISE A LA TERRE

En cas de court circuit, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique en fournissant au courant électrique un fil de secours.

Afin d'éviter les risques de choc électrique, cet appareil doit être mis à la terre.

L'utilisation incorrecte d'une prise dotée d'une mise à la terre peut provoquer des chocs électriques. Consultez un électricien qualifié ou un agent de service si les instructions de mise à la terre vous semblent peu claires ou que vous ayez des doutes quant à la mise à la terre correcte de l'appareil.

NE PAS MODIFIER OU AUGMENTER LA LONGUEUR DU CORDON D'ALIMENTATION.

Cause choc électrique ou incendie.



ATTRACTION TRES DANGEREUSE

Un réfrigérateur vide présente pour les enfants une attraction dangereuse. Pour rendre l'appareil inutilisé sans danger, enlevez les garnitures, les loquets, couvercles et démontez la porte.

Cet appareil doit être connecté à la terre.

FAITES-LE TOUT DE SUITE !

Ne gardez pas de matière inflammables, explosives ou chimiques dans le réfrigérateur.

Mise au rebut de l'ancien appareil

Cet appareil contient des fluides (réfrigérant, lubrifiant) et des éléments et matières qui sont réutilisables et/ou recyclables.

Toutes les matières importantes doivent être envoyées au centre de déchetterie et peuvent être réutilisées après recyclage. Pour la reprise des matières, veuillez contacter votre agence locale.

AVANT D'APPELER LE SERVICE ASSISTANCE

L'APPEL DU SERVICE ASSISTANCE PEUT ETRE SOUVENT EVITE !

VOTRE RÉFRIGÉRATEUR NE FONCTIONNE PAS PARFAITEMENT, COMMENCEZ PAR EFFECTUER LES VERIFICATIONS SUIVANTES.

PROBLEMES	CAUSES POSSIBLES
LE REFRIGERATEUR NE FONCTIONNE PAS	• Coupure ou fusible grillé • Branchement du cordon d'alimentation enlevé ou lâche de la prise secteur
COMPARTIMENT REFRIGERATION OU CONGELATION TROP CHAUD	• Le réglage de température n'est pas sur la bonne position. • L'appareil est placé à proximité d'un mur ou d'une source de chaleur. • Temps chaud – ouvertures trop fréquentes de la porte. • Porte laissée ouverte trop longtemps. • Le réfrigérateur est trop chargé.
BRUIT(S) ANORMAL(AUX)	• Le réfrigérateur est installé dans un emplacement inapproprié (dénivelé) ou les vis d'équilibre doivent être réglées. • Des objets inutiles sont placés derrière le réfrigérateur.
EXISTENCE D'ODEURS	• Les aliments dégageant des odeurs fortes doivent être soigneusement emballés. • L'intérieur de l'appareil nécessite un nettoyage.
GOUTTE D'EAU SUR LES PAROIS EXTERIEURES DE L'APPAREIL	• Ce n'est pas anormal pendant les saisons durant lesquelles le taux d'humidité est élevé. • Porte laissée entrouverte.